

问题与解答



你有信息要讲吗？[内维尔弟兄说：“没有，先生。”—编注。]那么坐在那里的比勒弟兄呢？[“我不知道他有没有。”]比勒弟兄，今晚你有信息要讲吗？[比勒弟兄说：“没有，先生。”]我—我嗓子有点哑。我还有一—有一些问题要解答。他们若不……如果有哪位弟兄要上台讲，我会很高兴的。

瞧，请不要兴奋。这不是一个……这只是一些祷告布，要送去非洲的。这些布会被剪成很多祷告布，他们要我今晚按手在布上祷告，还有一些装得鼓鼓的信封。我想我们要把这些都——都献给主。这些布全部都要被剪成小块，在我去非洲之前运走。呐，你是否知道，这么大一块布能做多少块祷告布，大概能做上千块。前天，弗雷德弟兄拿了七百块布装在这么大的小信封里。你能想象这一——这些能剪多少块。所以我们……再过一会儿，我们会为这些布祷告。

2 呐，我嗓子有点哑，但我说过要回来尽我所能地解答这些——这些问题。呐，每当这些复兴出现时，总会掀起一阵骚动。我想——也许今晚这个聚会能帮助教会把这些骚动消除，你知道，因为有时传讲的信息，教会可能不明白。那这种聚会就让人们有机会把问题写下来。我先把手上的问题给你们读一下，这样，若有类似的问题，你就用不着再写了。

其中一道问题是：**请解释一下《罗马书》7:25。**

下一个：**你说人可以活得与神如此亲近，以致不犯罪。**

复活时，我们有什么样的形体？

伯兰罕弟兄，当一个人遵循了你所教导的所有指示之后，他必须做什么；然后，你是如何接受圣灵的呢？

请解释一下《希伯来书》6:4，并同《希伯来书》10:26 作个比较。

还有：何谓创立世界以前所预定的；你在圣经什么地方能找到这类经文？

3 麦姐妹……不对，这一这是要求祷告的。

4 呐，这是我们今晚拿到的问题。我们先解答这些，你要是还有别的问题，也可以拿上来，我们会尽力……呐，如果教会对我们的一任何事情有任何疑问，我们会一会尽我们所知道的，来一来帮助你们。瞧？

5 我要你们一直记住，我在这里所说的，我并不是说这就是真理和一切。我只是尽我所知地认为那是真理。就像其他凡人一样，我一我可能是错的，但我只是，杰克逊弟兄一只是照着我认为是对的方法来讲解（你明白吗？），照着我对圣经的理解，迈克弟兄，只是……查考这些经文时，我不只是看一处经文。我一我把它从《创世记》带出来，一直带到《启示录》，贯穿整本圣经。

6 这样，你就能把一甚至把主题带出来。但要是没有和其他经文，没有跟圣经的其它地方连贯一致，那不管怎么样，它还是错的。所以不管你把它放在圣经的什么地方，它必须一它必须得跟其它的经文一致。明白吗？如果你放对了，那所有的经文都会一致的，如果……它就像一幅大拼图。我不是有意……若我说错了，求神原谅。圣经好比是一幅拼图。看到吗？那……它们都散乱地堆放在盒子里，需要圣灵才能把它们拼在一起。明白吗？我一我们做不到。瞧，没有 969 种不同的解释，因为圣经说经文没有可随私意解释的。它怎么写的，就是怎么个意思。我们只要相信它……（谢谢你，帕特弟兄。）我们……圣经里怎么写的，就一就是怎么个意思；我们就必须那样去理解它。因此，如果我们试图让它在这里是这个意思，那么，它在另一处却不是这个意思。瞧，如果我们一如果我们把……你必须得让经文自己在这里解释自己，在那里解释自己，在那里解释自己，每一个经文都在自己的位置上，所有的经文都贯穿一致。

7 呐，我想也许……我本想今天晚上讲一个题目：“**我们在东方看见他的星，特来拜他**”，但我嗓子不好，讲不了。有天晚上，我在这里热得受不了，就出去了。我浑身发热，一上车就让车冒雾气了。我把窗户摇下来，然后开车回家。我一我想那是星期四或星期五晚上。第二天晚上，我的嗓子就一那天一我开始

哑了，有点……哦，那是……我不是一不是生病，没发烧，没生病，没感冒；只是有点像一像讲话引起的喉咙发炎那样，讲一讲得太猛，喉咙受了伤，后来一后来就感冒了。但过一两天，可能到星期天就一就好了。这样我可以再下来帮帮内维尔弟兄。他讲完道后，我可以再找一找，看还有什么剩下的可以讲。

8 然后一然后我愿全教会都领受圣灵。呐，我儿媳妇也坐在这里。不是因为她是我的儿媳妇，也不是因为她坐在这里，但她确实是我认识的最好的姑娘之一，罗伊丝，她是个淑女。她过去有很多的经历，她得离开一个不敬拜神的家庭。我为这个孩子感到很难过，她不得不在这样一个环境下长大。现在她正在寻求圣灵，一直禁食，虚弱得几乎都站不起来了，禁食祷告，要领受圣灵。

9 我妹妹德罗丽丝，她说：“比尔，我……当教会一能力降临在教会中，”她说：“我觉得好像要飞起来似的。而当每个人一当圣灵开始降在人身上时，”说：“我却坐在那里四处看。”看到吗？瞧，今晚也有人问这样的问题。所以我想，这可能有助于教会领一领受圣灵。呐，我不想占用星期三晚上的祷告会，把它挪作别用，但我一我想确保教会完全明白这些事（你们明白吗？），在……

10 星期天那天我走到教堂后面，在一在教堂后头，跟一位医生谈话。他是一位医生。他大老远从（神召会的总部现在在哪里？在……）密苏里州斯普林菲尔德市一路开车下来参加聚会。

他说：“伯兰罕弟兄……”（这是从神召会总部来的弟兄。）他说：“我一生都在思考这个问题。”他说：“这是我一生中头一次把这个问题解决了。”他说……一个医生，在后头的房间里跟我说的。

11 那时一那时梅西尔和吉恩·高德弟兄在后头录音……刚才梅西尔弟兄说，他认为他从聚会中最受益的就是，当一当我们解释说当一当圣灵降在会众中，分一分开自己，神分开自己，降在他的子民中的时候……看，这正是圣灵要做的。然后，当神的百姓聚在一处，就会有合一，就会有能力。明白吗？无论什么时候，当神的子民完全合一时，我相信复活就会发生。当圣

灵开始召聚他们时，那就是被提的时刻了。当然，他们——他们只是少数人，但将会有一次盛大的聚会。

12 这些被送走的祷告布，《**医治之声**》……若是主的旨意，明年年初，我——我马上要去牙买加的金斯敦，去海地，然后再从那里……海——海地总统发函邀请我，并——并要派民兵保护。因为那里正发生动乱。事情是这样的，他希望我们去做这样的事工，就是去年我们在一——在圣胡安时，他听说那里有这样的事工。他说，他认为只有这样的事工能拯救他的国家。看到吗？

13 呐，若有天主教朋友坐在这里，我这样说并不是要——要侮辱你或什么的；我不是这个意思。但天主教会正试图接管海地（明白吗？）；但唯一能拯救这个国家的，会是一个新教的，震撼人心的复兴。明白吗？确实很好，我很欣赏。所以我告诉他，圣诞节期间，过节后几天，明天以后，我们要禁食祷告，看主怎么带领我们。

14 接着，南美洲……然后，我确实觉得有带领去——去挪威。今年，我的确觉得有带领去挪威和非洲。这块大布要——要被剪成许多小布条，在聚会前送到非洲。那是很多人要……你能想象得到，当人知道你要来时，会有多少人要求得到祷告布，瞧，只是和你再——再接触一下。所以，这些已经剪小的布块随时准备送给不同——不同的人。

15 在这个永生神伟大教会里的人们，现在让我们低头祷告。你们各人按自己的方式祷告，求神恩膏这些布。首先，让我引述一节经文，“有人从保罗身上拿手巾和围裙放在病人身上，病就退了，恶鬼也出去了，他们都得了医治。”

16 主啊，在这张多年来一直摆放在这里的小桌子上，你大大祝福了我们，福——福音已经接连不断地传扬出去，并且……若是这小桌子有眼睛或会说话就好了，它可以讲述数以百计在它面前发生的伟大奇迹：拐脚、瘸腿、瞎眼和受癌症折磨的，都得了医治。永生神的大能向这个小小教堂里的人显明了。父神啊，为这一切事，我们要感谢你。

17 今晚，教会聚集在一起来敬拜你。我们来是要——要解答所问的问题。人们带着诚恳的心来问这些困扰他们的事情。主啊，我

们确实意识到，若是有什么事困惑我们，只要有问题，我们就永远不能拥有信心。所以，我们不想有任何疑问。

18 主啊，我们看到在这个教会和会众中，人们需要圣灵之洗。我们——我们不愿他们心里存有任何疑问。我们要把它们都弄明白，这样他们就知道那是什么，一旦圣灵临到，就知道是给他们的。

19 在大洋的另一边，在漆黑的丛林中，传来阵阵鼓声，街上和——和树下到处躺着大麻风病人，成群的苍蝇在飞，他们——他们的腿和耳朵以及脸被麻风吞噬了。臭气随风扑来，主啊，直到你几乎无法靠近他们的城市街区。可怜的穷孩子没饭吃，没衣穿……但主啊，他们爱我。当永生神的大能医治他们许多人后，他们——他们就信了这事工。从我离开非洲的那一天起，我的灵就一直不能平静，知道他们那些穷困潦倒的人生活在那种可怕的环境中，生活在迷信的环境中。巫医手里敲着人骨头，向邪灵呼叫，哦，那是一——那是怎样的地方啊，再想一想，在美国这里，我们有漂亮的教堂和宽敞的地方。神啊，我们知道那些可怜的人很缺乏，看到他们来聚会，一个挨一个躺在那里，许多人都快死了，他们只是想听一听那些说认识你的人讲话。主啊，他们的心开始提升起来，因为这信息和信件现在已经席卷整个非洲。看起来火苗又开始燃起了。

20 还有你在那里的伟大教会，那是一个强大的教会，却一盘散沙，哦神啊，他们彼此分裂，一些变得形式化，而——而有些还在持守着真理和圣灵。现在，这里收到了成千的祷告请求；他们急切地盼望得到这些我——我祷告过的布。这些小信封里都——都是祷告请求，这几包祷告布正要送给需要的人。哦，创造天地，至高的神啊，我奉耶稣的名祈求你，主啊，愿你使这些布的每针每线都成圣。主啊，愿你的圣灵随着每针每线而去。当这些布被放在病人和受苦痛之人身上时，愿邪灵都离开他们。

21 想到这些祷告布将被送给许多在丛林里的人，那里很多人甚至是一是拜魔鬼的。神啊，我祈求你，叫魔鬼无处可站；叫它离开那些营地；带领那些人认识主耶稣。主啊，请应允我们。愿他们的疾病都得医治；他们的难处都得解决；他们的灵魂都得

救；愿神的大能掌管一切。父啊，应允我们。我们把每针每线当成整块布送出去。主啊，许多小火舌今晚也在这里，我们一起把祷告呈上，求你因这请求，当祷告布被放在人身上时，使他们都得医治。奉耶稣基督的名。阿们。

22 你们坐在后头的，今晚能我的声音吗？很好。我想，当我们有了一个新的教堂，我们都会很高兴的，因为这些东西把声音都给挡住了，你——你几乎什么都听不见。

23 今晚我再次意识到这一点，我——我要讲到……伍德弟兄，趁我还没忘，手帕在我这里。你不是给了我一块手帕说要给别人的吗？是你吗？有人给我一块手帕，让我放到我口袋里，从那以后每次聚会都带着它。我不知道它是谁的。我以为是你说的：“请你为某某人把这块手帕放在你的口袋里。”有……[内维尔弟兄跟伯兰罕弟兄说话——编注。]是这样吗？杰克逊弟兄，你需要给什么人手帕吗？这个给你。好的。这……是的，先生。杰克逊弟兄，如果你想要的话，它就在这里。呐，我知道有人把它给了我，说：“把它放在你的口袋里。”后来，我就把它放到了大衣里，过后就忘了。

24 现在，对……呐，若主愿意，而我的嗓子也没问题的话，星期天早上或晚上，若主愿意，我想给你们讲圣诞节的信息，题目是：“**绝——绝无错误的迹象。**”你们瞧？我仍然……星期天早上我讲到了这一点，过后有东西像火一样在我心里燃烧。我那天的信息扯太远了，以致无法回到那点上。所以，若主愿意，我——我想星期天早上或晚上再回到这点来。到时，我跟内维尔弟兄会聚在一起。

25 呐，正如内维尔弟兄刚才说的，我也要感谢你们每个人对圣诞节的纪念，感谢你们的贺卡。斯宾塞弟兄和姐妹，我已经拿到你们的卡片了。还有这里所有给我寄贺卡的人，我很感激你们的卡片和送来的礼物等等的东西。真是感谢你们。我——我妻子，我和——我们——和孩子们，我们都感谢你们。我们也希望能送给每个人圣诞礼物，但要一个传道人这么做，的确很难，不是吗？瞧，这里有这么多人，很难做得到。你们瞧？我真的……但我真希望我能给每个孩子一份礼物。我真的想这么做，但这

不只是……牧师们很难那样做。明白吗？人太多，无法人人一份。但我们大家，我能肯定，我自己和其他人都很感激你们会众。我想，你们做的最了不起的事情之一，就是你们在这一年里对我的爱和不灭的信任，把我当作你们——你们的一位牧师。

26 内维尔弟兄，这也是对你说的，我亲爱的弟兄。内维尔弟兄一直以来所表现出的优良精神，“伯兰罕弟兄，你上来讲吧；讲台在这里，交给你了。赞美神，我喜欢坐下来听你讲。”我——我喜欢那样。我——我就是喜欢内维尔弟兄那种谦卑、不自私的品性。

27 你们所有有信心的人，只要……有一件事你们可以帮我，那就是为我祷告。呐，这次大型巡回布道之前，我有一些零星的聚会。这些聚会——聚会分布在各处，我想有一个晚上是在南部肯塔基州的格拉斯哥。又一个晚上可能是在肯塔基州的坎贝尔斯维尔。还有一——还有在肯塔基州别的地方，我相信有一个晚上是在维洛谢德。因为……像那样一路下来，一旦聚会日程安排定下来，我就让你们知道，在我回到事工场上之前，我还得举办这些分布各处的聚会。

28 但那天晚上，我把自己全新地献给神。靠着神的帮助和恩典，我决心待在侍奉的工场上，直到死亡。看到吗？约在三十年前我这样做过。我一直在……但有时我太累了，自己都撑不住了。我甚至到了一个地步，再也无法前进了。瞧，你们都只是在这里看到而已。你们——你们真的没有想到，在那里，在另一边或在这边是怎么样的。而且——而且还不是从一个——不是从一个城市，不；不是从一个州；也不是从美国；而是全世界（明白吗？），整个世界。瞧？那——那是很多，我想今晚同我联系的人，我遇见和有联系的人，不是几千，而是几百万。看到吗？你们一定很惊讶，竟有这么多人生病。看到吗？他们打电话来，这真的让我的压力很大。

29 所以我很感激你们大家的代祷。在神的帮助和恩典下，祝你们各位圣诞快乐。记住我说的，这不是给圣诞老人，而是给耶稣的。明白吗？**圣诞节**意思是“基督”。昨晚我们开车带孩子看每家每户的圣诞装饰，真是太棒了。但我想，若是我想一写什

么在屋子上，我会放一个霓虹灯这么写着：**相信基督会与你共度圣诞节**。是的。把基督带回到圣诞节里。

30 呐，父神啊，现在我们要来解答这些问题。我们带着极其真诚的心来到这儿。主啊，这一这些宝贵的人已经把他们心一心里的问题写在这里，教堂里可能还有很多人要问问题；他们想知道该怎么做。父啊，我一我不配替你说话，但我祈求你帮助我认识你的道，使每道问题都有一个令人满意的答案。我们把这聚会交在你手里，并奉你的名祈求。阿们。

31 帕特弟兄问的是个非常非常好的问题。帕特弟兄，我就从这道问题开始吧。呐，如果你们其他人还有问题，请写下来，把它放在这上面，如一如果没有纸，帕特弟兄会拿纸给你们；我将很高兴尽我所能解答问题。

呐，这可真是个问题啊，帕特弟兄。它听起来有点幽默感，但的确是问题。

问题 101. 进入猪群的群鬼现在在哪里呢？那天耶稣从疯子里赶出去进入猪群的群鬼现在在哪里呢？

32 呐，帕特弟兄，照我所知的……现在，我们要来谈论鬼魔的本性。呐，鬼魔的本性是个大题目。（呐，你们有些人要注意时间，不要让我在一道问题上讲太久。）那些鬼魔的能力，那些灵首先住在一个叫“群”的人里。对不对？他名叫“群”，在希伯来语中，**群**的意思是“很多”。看到吗？有很多鬼在那里。

33 那些灵住在这个亲爱的人里头并使他发疯。你若见过疯子或必须和他们打交道，就知道他们——他们——他们的力量多了好几倍，因为他们完全地被魔鬼附着。如果你曾站在一个——一个失去理智的人身边，哦，要有好几个大汉才能制服他。他们有两三倍的力量。

34 呐，要是魔鬼有那么大的能力，可以让人的力量达到人类的三四倍，那么当一个人跛腿了，圣灵抓住了他，神放在这人身上的大能又有多大呢？看到吗？就是这大能临到他，使多年跛脚的他得到神赐的力量起来行走。他的骨头挺直起来；手也伸直；走起路来像年轻人一样，因为圣灵的大能在他身上。

35 这群鬼很邪恶，以至于人们要用链子锁住那人，而铁链竟被他挣断了。他们说他把链条都挣断了。没有什么一什么东西能捆住他。他的情况简直糟透了，因为群鬼在他里头。那时，当他……耶稣经过那里，下到格拉森去，走过坟墓旁边……那人很邪恶，不是那人本身邪恶（明白吗？），那人没问题。

36 不是那人。当你看到那种人，永远不要以为是那人；而是那人里头的魔鬼。

呐，那天晚上在俄勒冈州，那疯子到上来要杀死我。那人，我一当他走近我，与其……他吐口水在我脸上，当着近一万人的面，说我是“草丛里的蛇”；哦，那不是，不是那人做的。他也是人，要吃喝睡觉，也许有家庭，有爱情，和一和你我一样。那是在那人里头的魔鬼做的。明白吗？

37 你永远无法用错误的态度把鬼赶出去。只有爱能把它赶出去。爱是这世界上最强大的力量。你若留意，会发现魔鬼总是仇恨。仇恨是属魔鬼的。当你要恨某个人时，记住，这是一个可怕的魔鬼使人鄙视或讨厌那人。你不能那么做。

38 你们记得那个——那个……耶稣讲道时说过，当你祷告时：“我们在天上的父，”……当他从山上走下来时，他说：“你们若不从心里饶恕人的过犯，你们的天父也必不饶恕你们的过犯。”明白吗？你不能这样做。

39 呐，魔鬼制造一种恨的力量（明白吗？）要让那个疯子跑到台上杀死我，就他的块头而言，他足以杀死我……可能他只用两个指头，就能钩住皮带把我提起来，因为他体重约有二百六十或二百七十磅；身高超过六英尺半或七英尺，是个大块头的家伙。他刚刚……他刚在街上用拳头打了一个传道人，打断他的锁骨和下巴，传道人受了伤，被送到医院去了。他就是恨传道人。过后，他就跑上讲台来要杀我。看到吗？

40 呐，在那个人身上的是一些从格拉森的猪身上赶出来的灵。在疯人院里，有些可怜人会用头撞病房里加软垫的铁栏杆。记住，鬼魔一直都没死。它们一直还活着，但总有一天，这些鬼魔都要死去。它们要被彻底毁灭。但现在，这些邪灵还活着，它们世代代地在人类身上工作。有些是以癌症的形式出现；有些

以癫痫的形式出现；一些则以结核病的形式出现。它们进入人的肉体中，但若不进入人里头，它们似乎什么能力也没有。它们得借着人来运行，这使我们想到另一点，圣灵是一充满全地，若不进入你我里头，几乎也是什么都做不了。

41 神要借助你和我。明白吗？圣灵……神的灵充满全地，圣灵已经浇灌下来。但是他一只有当他进入我们人里头，他才能运行。

42 魔鬼想要控制我们为它工作。所以它以温和的形式开始，它以罪开始。倘若魔鬼能让人以为自己是义人，是好人，并让他一直那样相信，想做个好人；倘若它能让人一直这样下去，直到死，这就是魔鬼要做的。魔鬼就得到他了，因为无论你多么正义，多么好，多么有道德，多么清白，多么诚实，你若不重生，就永远进不了天国。耶稣这样说过。所以，没有别的……这……你必须重生，你必须得到更新，不然，这世界上没有别的方法能让你进天国，或一或让你来到基督面前。

43 几分钟前我讲过这一点，这可能让你们想到另一个问题，我一我已经教导过了，这是关于一关于……我不相信有一个永恒的……我不相信圣经里有教导永恒燃烧的地狱。圣经没有这样教导，因为倘若地狱是永恒的，到那里去的人就要受永恒的刑罚，而他们能受永恒刑罚的唯一办法，就是拥有永恒的生命。但只有一种永恒的生命，那就是在神里面的生命。明白吗？所以他们最终都要被灭绝的（明白吗？）；意思是说他们肉身的部分都要被灭绝，灵魂的部分也要被灭绝。是彻底的消亡；直到什么也没留下。“根本枝条一无存留，”圣经是这样说的。他们彻底地消失了。

44 接着，我可以证明，天上有几种层面，他们不都处在同一个层面，虽然他们拥有同样永恒的生命。圣经说，地上的君王必将自己的荣耀和尊贵（《启示录》22章）一将自己的荣耀和尊贵归于那城。那就证明了在新天新地里还有王，有君王和统治者。耶稣告诉他的门徒……门徒说：“我们已经撇下父母和所有的来跟从你了，将来我们要得什么呢？”

45 耶稣说：“我实在告诉你们，到那日，你们要坐在十二个宝

座上，审判以色列十二个支派。”瞧，这是另一个，这是一个即将出现的人间体系，它将一将远远凌驾于一切之上。在那体系中，人没有罪，但诸城中仍有统治者，那时一切都照永恒生命的方式来运行。

46 但作恶的，要照着他们在肉身上所犯的罪受刑罚，之后他们就被彻底灭绝。好，记住这点。你们作笔记的，要记下这点。

47 你们把我讲的这点记下来，只有一种形式的永恒生命，我们正在寻求它；只有神拥有永恒的生命。

没有两种永恒的生命；永恒的生命只有一种，就只有这一种会活着。记住，把这点也记在你的本子上：所有被造的，都有开始，有结束。所有有开始的东西必定有结束，惟有那没有开始的，才没有结束。只有一位是没有开始的，那就是神。复活时，你能复活的唯一办法，就是你里头拥有永恒的生命。明白吗？你能回来的唯一办法，就是你里头拥有没有开始的生命。当你领受了圣灵，在你里头就住着一个没有开始也没有结束的生命；那么你里面拥有这生命，你就拥有了永恒的生命，成了神的儿女。明白吗？你就不会死，像神不会死一样，因为你是神的一部分。

48 这里刚才有问题问到预定，这正好讲到了同样的事。你是神的一部分，神在那伟大的火柱里分开自己，那些小火舌临到每个人身上，今天它仍然在做同样的事情。我们可以借着我们所经历的，借着圣经的教导、科学研究和照片，来证明神分开自己，临到他子民中。耶稣说：“因为我活着，你们也要活着。”我们不会死。对基督徒来说，没有死亡这回事；“信我的人虽然死了，也必复活；凡活着信我的人必永远不死。”看到吗？

49 “死，”**死亡**的意思就是“隔绝”。瞧，肉身上的死亡，是我们与肉身分开，因为这身体仍是罪，但我们的灵是属神的，不能与神隔绝，因为我们是神的一部分。我们——我们被带入……我们被带回到神的思想里。神所做的一切事都是完美和永恒的。神的想法是要建立一个由敬拜他的人组成的王国，这个想法是永恒的。明白吗？这个想法不会灭亡。神的每句话都是永恒的。耶稣说：“天地要废去，天和地都要废去，我的话却不能废去。”

看到吗？它们与神永恒同在。而且“你们若常在我里面，我的话也常在你们里面……”看到吗？我们成为他道的一部分，他生命的一部分，因为我们是血肉中的肉，骨中的骨，他生命中的生命。那么我们不会灭亡，就像神自己不会灭亡一样。这就是圣灵的本质。

50 有位弟兄已经回去了，他是从乔治亚来的埃文斯弟兄。他到过全国各地。他给我的好友奥罗·罗伯特很大的支持；他一他赞助罗伯特弟兄所有的电视节目，并做了许多善事。但那天他对我说，他说：“伯兰罕弟兄，我去过杰格斯弟兄的圣经学校。我去过很多地方；在那里待了三个月。我在寻找，我发现我去过的每个地方，所得出来的结论都是一样的。我找不到一个地方能让我感到有保障的（你们看到吗？），如果我这么做，或是我那么做；或者说我在这能做什么，我到底是还是不是，”他说：“直到我听到了你的教导后。”说：“这一下就都解决了。”“礼拜的人，良心既被洁净，就不再觉得有罪了。”他已经出死入生了，他的体内蕴藏着永恒的生命，就如神不会死亡一样，他也永不会死亡。这的确是圣经所说的。明白吗？神要永远眷顾他，因为他拥有永生。

51 呐，这并不是说你可以随便犯罪而不受到惩罚，你若犯罪，就得受罪的刑罚。完全正确。但是，只要你里面有永生，就必永远活着。耶稣说：“那听我话（《约翰福音》5:24）—那听我话、又信差我来者的，就有永生，不至于定罪，是已经出死入生了。”看到吗？所有的……“若不是父先吸引人，就没有能到我这里来的；到我这里来的，我……凡父所赐给我的人，必到我这里来。”没错。“凡父所赐给我的人，必到我这里来，他们一个也不会失落。我要赐给他永生，并且在末日我要叫他复活。”（《约翰福音》6章）哦，多么蒙福的保障啊。看到吗？这样，你就不必再提心吊胆，徘徊不定了。

52 神赐给我们完全的保障，说我们是他的儿女。也因为我们是他的儿女，所以他纠正我们，就如我纠正我的孩子，你纠正你的孩子一样。他们犯错时，我们就纠正他们。如果—如果我的孩子犯错，作为父亲，我有责任纠正他们。同样，如果神的孩子做错事，作为父亲，他有责任纠正你。要记住这点，神一定会

纠正你。但只要你是神的孩子，世界最好离你远一点（没错！），因为主说：“凡使信我的一个小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在这人的颈项上，沉在深海里。”没错。那审判会是怎么样的？

53 呐，帕特弟兄，再回到你的问题上。从那人身上出去的邪灵曾使他像疯子一样（瞧？），那些邪灵今天也在人身上做同样的事。明白吗？就是那些邪灵，成千上万。魔鬼进入人里面，好像一小点鸦片。比如说，有人叫一个在学校的小姑娘来，他们要做的就是先让她抽一根烟。看到吗？她就开始了。接下来，他们会给她抽一些更刺激的。紧跟着，她就开始抽上大麻了；从此，她就真的染上毒瘾了。这会怎么样呢？会把他们弄疯的。他们变疯了，魔鬼便控制了他们。明白吗？

54 所以，魔鬼在抽着的烟中。这是它温和的形式。瞧，如果它看出你很聪明，会看出这一点，那魔鬼就只会让你到抽烟这个地步。明白吗？但只要它能控制你，让你一直抽烟，它就能耗尽你的生命，因为魔鬼知道，除非神同意，不然你就不会死。但你们听了一遍又一遍讲道，一篇又一篇信息，一次又一次催促，一次又一次警告；倘若魔鬼能让你避开，让你心思移到别处，让你成为受欢迎的人，或让你必须拥有这个或那个；那么魔鬼就能把你拴在那里，直到把你搞垮。或者，倘若魔鬼能让你加入教会，你说：“我会成为一个好人。我要开始新的生活。我会得到……我一我要去教会，加入教会。”只要魔鬼能让你一直处在那种情形下，它只需要这么做就成了。它已经得到你了，因为你……耶稣说：“我实实在在地（意思是绝对绝对地）告诉你，人若不是从水和圣灵生的，他断不能进神的国。”

让我给你看点东西。今天下午我和伍德弟兄在谈话，当时我们出去逛逛，出去想放松放松，不说太多话，留着嗓子给晚上用。

55 呐，注意！我们要到那里去买一根很好的大玉米。那是这个国家最完美的玉米。我叫……它玉米或谷粒，你们怎么叫都行。若一若是把它拿去克拉克县博览会，肯定会得蓝丝带奖的。它们是最好的玉米粒，是所能有或见到的最完美的玉米。我会为此得到蓝丝带奖的。若是拿到弗洛伊德县，拿到哈里森县。把

它拿到这个州，把它带到全国。一定都能赢得蓝丝带奖的。那是最完美的玉米。科学家用高倍显微镜观察它，他们细心检验它，看看……它含有适量的钾肥和钙，有一有适量的湿度。这玉米里面的成份的的确确很完美。瞧，你说：“我要把它们种在地里，得到同样完美的玉米。”你把它们种在地里。那完美的谷粒，若它里面没有生命的胚芽，它就只能躺在土里烂掉，完了。不管它多么完美，它也永远长不起来。直到它里面有受孕的新生命，不然的话它——它是不会长起来的。

56 你可以拿一个人来……呐，我不是要伤害你们的感情，只是想……这是教会，是我的教会，我像鸟儿一样自由。瞧？呐，我要你们记住这一点，人可以做得很好，有十一奉献；为人诚实；帮助寡妇；帮助孤儿；是一名教会成员。你找不出这人有什么毛病。每当有事情发生时，他都会掏空口袋，把最后一分钱也捐给穷困者。他——他会与你风雨同舟。当很多所谓的其他人拒绝你时，他仍旧是你的好朋友；但是，除非这个人被圣灵即永生充满，否则他仍在神的国以外。没错！这就是它的重要性。

57 这就是为什么我想要我的教会明白这点。我——我希望你们不要以为我是试图在这点上显得自己聪明。我——我尽力要告诉你们，魔鬼太迷惑人了，迷惑到一种地步，以致它——它让你表现得像一个基督徒。魔鬼会做一些事，模仿基督，下来迷惑选民。圣经说，他们看起来是如此的接近。你会是个好人。你会有……

58 现在瞧这儿，让我举些例子，使你们能肯定。当我们讲这些灵的时候，我们要用经文来讲。不管你怎么看，以扫在各个方面，都比雅各好得多。瞧，以扫（求神原谅我这么说），他是个很卑鄙的人。就是这样。呐，你留意到他是什么人吗？是个搬弄是非者和大骗子。呐，我若——若说错，求神原谅我，但是他真的说了谎。他是个骗子，几乎没有一个人像他那样。他甚至拿带条纹的枝子插在水里，使那些来水边受孕的牲畜和羊群生出带点的羊羔和牲畜来，借自己——自己的手使那些羊归于自己……雅各还干了什么别的？他穿上以扫的外衣和羊皮等等，去到瞎眼的老父亲先知面前，伪装成以扫。对不对？瞧，他是个非常狡诈的人，他真是这种人。而以扫是……我不该——可能我不该这样说话。看到吗？我并不是这个意思。我——我要把这话

收回来。他——他是个……他——他是个……我不晓得，你们知道他是怎样一个人。瞧？你们自己心里想想；我要……他是个——他是个了不起的神人，我不是要说他什么坏话（明白吗？），我只想指出他做过的一些——一些事。你看他有多卑鄙。是个撒谎的？肯定是的，他——他很糟糕。但他想要干什么？

59 你们看以扫。以扫是个好人，有道德，像今日教会的好成员一样。他是做什么的？他是个猎人。他出去……当然，这是他们谋生的手段。他要照看父亲的羊群。他父亲已经瞎了。一位先知，主的先知，眼睛瞎了，被自己的儿子所骗，以撒是一位先知；基督借着这位先知来。你可以称以撒为先知，圣经说他是。他眼睛瞎了？他为何不医治自己呢？他为何不知道那是以扫——那是雅各装成以扫？看到吗？神不会把一切的事都告诉他的先知。他只是告诉他们那些他要他们知道的事。明白吗？

60 当时神正在施行一个计划，雅各必须参与到其中。神……如果你使自己顺服神，神就会使你参与到他的计划中。

61 呐，注意他所做的，看看这家伙所做的。以扫出去，努力要照顾那瞎眼可怜的老爸；而雅各，看上去好像对父亲的事一点也不管。但有一样东西是雅各要的，那就是长子的名分。不管什么临到，不管要用什么方法得到，不管有多困难，但他所关心的就是长子的名分。而以扫呢，圣经说他轻视了长子的名分；圣经是这么说的。圣经说：“恐怕在你们中间有淫乱的，像恶人以扫那样，轻视长子名分，因一碗红豆汤就把长子的名分卖了……”

62 那么，什么是长子名分？它是一种权利。这就是我现在要告诉你们的。这圣灵就是你的长子名分；那是你的长子名分。那是神赐给你的权利。呐，今天的人会说：“我要去做礼拜。我跟其他信徒一样好。但我，就像他们那些圣滚轮中的一员？不是我。”哦，你这个以扫！明白吗？这是同样的事情，就是轻视长子的名分。哦，他用一碗红豆汤做了交换。你卖了……我不是说你们，而是世人卖了它，比那碗红豆汤还少得多。

63 以扫是饿了。但你们瞧，如果恩慈算数……如果有人……如果我们去到那里，在帐篷附近待一待几天，就会发现以扫是……

我们会选择以扫。看到吗？但在雅各的心里，他要得到长子的名分。别的事他一点也不管，他一定得到那个长子的名分。他只要这个。

64 以扫却要做一个好人，关心所有的事情，什么事都做得恰到好处，把每件事情都做得很……以扫是个律法主义的好信徒；是的。他要把每件事情都做好。但雅各只要一样东西，就是长子的名分，这是他最关心的。而以扫……你看到这两个孩子的下场了。明白吗？从雅各生出来十二个先祖，他们是以色列的十二个支派，嗯，是从雅各出来的。他称一神称雅各为自己的儿子。你们明白我的意思吗？

65 对你来说，圣灵应该比你在世上所拥有的其它一切都重要，你的名望、你的生命、你的工作，你所拥有的一切。你不要停下来，直到你得到为止。你必须接受他。他必须是最……你说：“哦，我担心同一同事会议论我。我担心我丈夫，我的……”不要担心；让圣灵居首位。其他一切都别管。让他居首位。“是的，伯兰罕弟兄，我盼望将来有一天会得到他。”不是将来有一天，而是现在！现在就是时候。“在我——在我做任何别的事之前，先让他成为首位。让我现在就得到他！”要不顾一切地！这会帮助我们解答这问题。你要……当你豁出去了，要么得到他，要么死（明白吗？），这就是你得到他的时候了。

66 从前，这城里有个犹太人。我不知道你们认不认识他。他的癌症得了医治。他们就一就把他赶出去。当他奉耶稣基督的名受浸后，他们把他赶出去，赶出院子外面。于是他去加入了卫理公会。后来，他们发现他是奉耶稣的名受浸，就把他放在零度的天气里，大约零下十度，在俄亥俄州，把他连床放在外面。（弗里曼弟兄，你应该还记得范斯弟兄吧，是吗？）——他们把他放在户外，那里有一个水泵，他们说：“我想，这里有够多的水让你奉耶稣的名重新受浸吧。”

67 然而，有一次他告诉我一个故事。他说当这**某一**群人，他妻子——他们曾跟他们在一起……他收拾完所有的东西，装在破旧的卡车里，要离开那个城市。他妻子说：“你知道吗？离开这地方前，我要喝一点水。”她说：“我渴了。”

于是他说：“亲爱的，这里有水龙头。”

他妻子说：“啊，继续开吧，再找个好点的地方。”你们看到吗？

走了一段路，他说：“这里又有一个水龙头。”

他妻子说：“哦，继续开吧。”你明白吗？

68 他说：“后来到了乡下，那里没有水泵。”说：“她努力地想一想喝一口水。”他说：“过了一会儿，他们在田野里看见一个旧的水泵，就在田里，一群牛正围着它，但她害怕那些牛。”他说：“他妻子说：‘利未，我必须得弄点水喝！’”所以他们一他把车停住。他说，车还没停住，她就冲下去，越过围栏冲过去。她必须得要喝水。一旦神对你变得如此真实，当你干渴到一个地步，要么是神，要么是死，当你再也不能忍受时，那就一定会有什么事发生了。那让—那时你就会认真对待神的事了。那时你就会—事情就会发生的。

69 呐，那些邪灵蒙骗了会众。很多时候，那些邪灵都很虔诚。你说：“你是指他们很虔诚？”是的，先生！他们甚至会教导经文和圣经。绝对是。

70 现在注意！耶稣来到一群圣洁的祭司那里，他们一字不差地守着律法；他们非常非常虔诚。耶稣—约翰称他们说：“你们这些毒蛇的种类（是蛇），谁指示你们逃避将来的忿怒呢？”耶稣看见他们，就说：“你们是出于你们的父魔鬼。”说这话的是神。他们虔诚得不得了。

71 记住，当—魔鬼只是取去它的人，但从没有取去它的灵。神取去他的人，但从没取去他的灵。明白吗？圣灵进到你的生命中，使你的灵成圣，借着活出来，并给你能力去活着。但是当—当你的灵去了之后，它留在神那里；但你身上的圣灵临到另一个人，一个接一个地传下去……

72 以利亚身上的灵加倍地临到以利沙身上；七百年后或八百年后，又临到了施洗约翰身上，使他行的事跟……看看以利亚，看看以利亚是个什么样的人：他浑身都是毛，满脸胡须；披着羊皮；看上去像个毛毛虫，他的脸长得像这样，他腰间像这样—这样束着一块皮子，大踏步走过来。如果你……要是他走到

你家门口，你准会说：“哦，天哪！赶快叫警察。我的门口站着这样一个家伙。”但那是主的先知。肯定是的！当以利亚去世后，他的灵加倍临到以利沙；八百年后，又临到了施洗约翰身上，使约翰所做的跟他们一模一样，因为那是以利亚的灵。

73 呐，如果以利亚的灵临到约翰身上，使他所行的像以利亚，那么，临到你身上的神的灵也会使你行的像耶稣。呐，这就是你找到圣灵的地方。明白吗？那就是圣灵所行的事。他使你柔和谦卑，使你能原谅人。

74 如果有人拔你脸上的胡须，如果那些人跑来拔你的胡须，吐口水在你脸上，而你有能力一叫来一营的天使，你会那样做吗？你能爱那些吐口水在你脸上的人吗？你能做到吗？如果有人走到你跟前，对你说：“嘿，你这假冒为善的人！”并打你的耳光，你能祷告并原谅他们吗？瞧，就是在这里，可以信靠——可以检验你是否得到了圣灵。明白吗？有人说别人坏话时，还自称是拥有圣灵的人，“我就是剩下最后一口气，也要向她讨个公道。”看到吗？呐，就是在这里，你可以检验一下自己是否得到了圣灵。明白吗？“人若因我的名，捏造各样坏话毁谤你们，你们就有福了。”而你却要去跟他们讨个公道？不！“应当欢喜快乐，在你们以前的先知，人也是这样逼迫他们。”看到吗？

75 人说你坏话时，要说他们的好话。如果不能说他们的好话，那么你就什么也别说。不要去理它就是了。明白吗？当你静下来的时候，就为他们祷告。

76 我一生中，若有什么事能让我明白圣灵临到我的话，那就是这个了。我是个急性子，脾气很暴躁，十足的爱尔兰人。我总是没有办法正常吃饭，因为别人老是把我的嘴给打破，不该发脾气的时候，我总是发脾气。我还有几颗牙是给打掉了，后来补上了一——因为我在不该说话的时候说话（你瞧？）我说了一些……我总是惹麻烦。我说……有人对我说，我学校的老师对我说……我说：“老师，我一我一我控制不了。”瞧，我老是惹麻烦。我说：“我控制不了。”坦普尔老妈妈，几天前她去到荣耀里了。

她说：“你看，亲爱的。”她把我抱到她的腿上，把我抱在怀里，开始哭起来。这是我第一次从别人，一个老妈妈那里，感

受到这样的爱。她靠在我头上哭。她说：“比利，我要为你做件事，亲爱的；我要给你一小段绳子。”她说：“要是别的孩子又欺负你……”

77 我被人叫做“玉米饼干”，因为我来自肯塔基州，你们知道，而且一而且……我一我穿得很难看。他们嘲笑我的发型，当时头发垂下来，像现在这么长，直垂到脸上。你们知道，我当时过得很糟糕。而且一而且他们会打我，扇我耳光。什么时候，只要有人发起脾气来，就走到跟前逮住我，把我打倒在地。结果我的脾气就上来了。看到吗？接着—就—打起来了。我们—我们甚至，有时甚至都动刀子。

78 后来，我甚至拿了一把温彻斯特来福枪，要把那四、五个孩子杀了，因为他们把我打得连站都站不起来。要不是神，我准会把他们一个个都杀了。我拣起掉在地上的子弹，放回到枪筒里；这次子弹都打出去了，跟平常一样。看到吗？我可能就成了谋杀五个人或五个孩子的杀人犯。

79 当时我大概只有十二岁，脾气很暴躁！老师说：“比利，你随身带着这条绳子，当你发怒时，就停下来，在绳子上打九个结。”她说：“你打完结，就把绳子拿来给我。我敢说，你的气就消了。”

80 我说：“惠伦太太，我真的觉得你对我太好了。”我说：“我一我会试一试的。”看到吗？（我把坦普尔太太说成惠伦太太了。我说……惠伦先生曾是这儿的老师。）所以我—我把那条绳子放在口袋里。我走到院子里还不到五分钟，就有人来打我。哦，你们知道，我就—想要报复。我把手伸到口袋里，抓住那条绳子；我开始打第一个结；我又扔掉绳子，走过去还手。看到吗？我就是做不到。看到吗？

81 我说：“我永远当不了基督徒。”但让我告诉你们，那天晚上在俄亥俄大街那里，当圣灵进入我里面，脾气的毛病就解决了。事情结束了。我曾说：“我永远做不到。我永远当不了基督徒，因为我永远改不了我的脾气，”我说：“我生来就是这样。”我说：“哦，我爸爸是个急性子；而—而我妈妈，半个印第安人，发起脾气来，比圆锯还厉害。”我说：“我？哦，我……天哪，谁

要是敢欺负我，看我不揍扁了他；肯定的。”我说：“即使要我爬到梯子上才能打着他们，”我说：“我也肯定会干的。”看到吗？

82 但现在，你可以拉我出去，给我来一拳……看到吗？为什么？不是我了！我在这里要强调的是什么呢？有一件事发生了。那旧的势力，那个老威廉·伯兰罕死了，有一位进到了我里面。[磁带有空白一编注。]他让我为我的敌人感到难过。当人得罪我，我从不与他们作对，而是为他们祷告。这就是那天晚上在新英格兰，圣灵在这件事情发生之前做出的试验。当——当他赐下能力后，他说：“对那些人说你想说的话。”他们做那种……我看着下面，说：“我原谅你们。”这正是主想要我说的。明白吗？饶恕你的敌人。明白吗？那些邪灵就是使人变恶的灵。留意那些邪灵。

83 有人经过那里。他住在墓地里。有人经过那里，他就跑过去，制服他们，圣经是这么记载的。没有人——他是如此危险，以至于没有人敢经过那里。但有一天，一个更强壮的力量从那里经过。那个疯子被憎恨、恶毒、魔鬼所附，它们成群地到处走动，他是个大个子。人们带着军队来，用链子把他锁住；但他却能挣脱那些锁链。魔鬼在他里面。这就是他。他很厉害。他会是——他会是杰弗逊维尔中学里的真正偶像。肯定会的！这个人有强壮的……你知道，有些少年人会说：“哦，他是个真正的男人。”我见过体重两百磅的人，但他里头连一盎司的男子气概都没有。那不是人，那是畜生。明白吗？

84 有一天，有个小个子弯腰驼背的人从那条路走来，他有点驼背，（圣经说，他没有美貌使我们羡慕他。尽管他才三十来岁，我们却以为他有五十岁了），有一天这个人走到那里去。那疯子就迎着他跑出来。说：“我要抓住那小子，把他弄得团团转。”但是，哦，当他遇见那人时，他就跪在那人的脚下。那些魔鬼全附在他身上……瞧。那天……他被魔鬼附得太厉害了……

85 呐，我要一要给你们讲明这点。他是一——那人把自己完全交给了魔鬼，直到魔鬼能借着他的舌头说话。呐，你可以把自己完全交托给神，直到神能借着你的舌头说话。没错！这就是我要说的。如果我的讲道有哪一篇是有意义的话，是因为我将自己

完全交托给神，把威廉·伯兰罕撇在一边，让基督来接管并说话。明白吗？神会用一种语言讲话。

86 注意。那人被那些邪灵所附，那些邪灵完全控制了他……那些鬼知道自己的时候到了，因它们遇到了爱。看到吗？它们说：“我们要试探他。”于是所有……呐，你们注意发生了什么事。他说：“喂，我们知道你是谁。为什么你的身体这么瘦小，看起来这么虚弱？”它们说：“你为什么这个样子来这里？”说：“我们知道你是谁。你是以色列的圣者，你为什么……？”（现在注意了！你们要是不信魔鬼将来会受苦，那就听听这些魔鬼所说的。）“时候还没有到，你就来要让我们受苦吗？”它们知道将来它们会受苦。“时候还没有到，你就来要让我们受苦吗？”瞧？

耶稣说：“你叫什么名？”他知道它们叫什么，但他要它们自己说。

它们说：“我们叫群，因为我们多的缘故。”他说：“如果你要把我们从这人里面赶出去……”

87 瞧，像耶稣那么弱小的人，站在那里（看到吗？），而那疯子却几乎可以胜过一支军兵；铁链也锁不住他。瞧，这不是体力的问题。那不算什么。是你生命里头圣灵的大能才算数。明白吗？

88 邪灵说：“时候还没有到，不要来叫我们受苦；但你若要赶我们出去……（你们看那些邪灵有多卑鄙和邪恶。）你若要赶我们出去，不要让我们在地上四处飘荡，因为很难说，我们可能会进入某个人里面。你若要赶我们出去……我们要到某人里面去；我们要做恶事；我们要干更多卑鄙的事。”那就是魔鬼。“我要报复他。哼！”看到吗？那就是魔鬼。“我要向他报仇。”看到吗？要记住，那是你的弟兄站在那里，但魔鬼控制了他。明白吗？“让我们干些卑鄙的事。我们会让住这里的这些格拉森人人受苦，”可能是他们其中的一个领导这么说了。说：“让我们进到猪群里去吧。”

89 耶稣说：“你们去吧。但从这人里面出来！”哦！这么一个小个子的人对着那一大群魔鬼说话。“从他里面出来！你们走吧。”它们就进入猪群，那群猪就疯了，它们把那群猪搞疯了。那群猪冲下山崖，投入河里淹死了，在河里呛死了。对不对？

90 呐，它们这样做了以后……当然，魔鬼杀死那群猪，就从它们中间出去了。那些魔鬼使猪群发疯了。猪群发疯跟人一样。你见过人气得发疯吗？瞧，跟一跟这是一样的。就是那些魔鬼干的。他们就是被魔鬼弄疯的。要是你再看见有人气得发疯了，你就可以说：“哦，现在我知道在格拉森所发生的事了。”看到吗？是的。只要再多一些邪灵进去，那人就会完全发疯；就像医生告诉你的，生气是发疯的第一步。这是梅奥诊所说的，生气是发疯的第一步。

91 帕特弟兄，这样说可能有点粗鲁。但我只知道这么多，不是刻意要说的。好的。

问题 102. 请解释《罗马书》7 章 25 节。

92 我必须……我忘记了；前几天我拿到的时候查了这节经文，但我现在忘了是什么。如果可以的话，让我们来回答这位亲爱的人的问题。《罗马书》7:22，好的，或是:25，对不起。《罗马书》7 章……我翻了两页。这是因为……

感谢神，靠着我们的主耶稣基督就能脱离了。这样——这样看来，我以一以内心——内心顺服神的律；我肉体却顺服罪的律了。

呐，等一下。我这节经文没有读对。

感谢神，靠着我们的主耶稣基督就能脱离了。这样看来，我以内心……（是的，没错。）……顺服神的律；我肉体却顺服罪的律了。

93 好的。这正是保罗多次说过的。我愿意为善的时候，就有恶与我同在。看到吗？这的确也是你们的情形。**以内心**，就是用你的心。明白吗？现在记住，你不是用头脑去思想，也不是用眼睛去看。也不是……你——你是用心去看。你们知道这点吗？你是否知道，除了你以外，你的内心里还有另一个人？四年前科学刚发现这个，你们知道的。在心脏里有个小隔室，他们说，魂就住在里面。

94 你们听说过潜意识这东西吗？当你开始做一件事时，你心想，“哦，我的潜意识不会责备我的，”但你的潜意识却不这么认为。

95 人可以拿测谎器……我看到我的好友鲁宾逊律师坐在后头。我不知道他有没有见过人这样做过，但有一次，我就试了一回，把一把那东西放一放在我身上，那时我正在这里谈论主的天使。他们把测谎器放在你身上，即使再试图一澄清自己，竭尽所能的编造，甚至编造的非常好，没有一点破绽，说你没做过某某事一犯罪之类的事。但那个测谎器却会直接说你正在撒谎。看到吗？为什么？你的神经振幅显示在那个测谎器上。看到吗？它一它会告诉你的。这是为什么？起初，人不是被造来撒谎的。是罪和魔鬼在你身上，使你撒谎。明白吗？

96 你不是一你被造不是来撒谎的。那就是为何你要再活一次，因为你被造是为了活到永远，一直活着。但你看，罪介入了，把死亡带入了身体里。罪介入之后，死亡就临到身体，所以身体就不得不死。但在那里，一旦你里面的灵改变，得到了永生，你就可以活在永恒的生命里。在末日，神要再次使那身体复活。他说他一定会这样做。

97 这样我以内心一内心……另一处经节里，保罗说：“我想我是有基督的心了。”现在，你是带着心事奉一带着基督的心事奉神。瞧，里面的那部分（看到吗？），你是用里面的那部分来事奉神的。那是潜意识，是信心居住的地方。

98 我要问你们一下。你们在这里的人，很多次，你们已经看到很多次了，你们会一你们就是知道有某事要发生了。看上去是不可能发生的，但你却知道事情一定会发生。你有这样的经历吗？那就是信心，就是潜意识在工作。

呐，如果这里太热，可以把暖器关小一点，如果你们觉得太热的话。

99 呐，在那里面的潜意识（瞧？）就是你心智的所在……耶稣说：“人若不重生……”（呐，这不是我要引用的经文。）“我实实在在地告诉你，人若不重生，就不能**见**神的国。”呐，你看不见神的国，因为神的国就是圣灵。耶稣说：“站在这里的，有人在没尝死味以前，必要看见神的国大有能力临到。”接着，“神的国，”圣经说：“在你们心里。”圣灵在你们里面，你不能用眼睛看见他。所以，**见**的意思就是“明白”。

100 你们有没有直视过任何东西，然后说：“哦，我就是看不见它。”瞧？“我就是看不见它。”你的意思是你不明白它。瞧，明白吗？你不明白。看见的意思就是“明白”。但你用眼睛可以看到任何东西。但用你里面的东西，你明白它，也就是用心看见它。明白吗？你用神的眼睛看东西。

101 现在，记住这一点。这里有个好例子，如果你们准备好了：基督徒看东西，不是用眼睛看（明白吗？），因为我们是看那不可见的。明白吗？你是怎么看的呢？用里面的眼睛看。你用信心去看。现在，要证明这点：基督徒的全副军装都是用这种不可见的特质做成的。基督徒的军装是什么呢？有人说：“看到才信。”那人永远也不会是基督徒，因为基督徒的军装是由这个构成的：爱。你见过爱吗？你从行为中看见爱，但你不曾见过爱本身。如果可以，你拿出一点爱给我看看，它到底是什么模样。看到吗？爱，爱、喜乐、和平、忍耐、良善、温柔、信心—信心、恩慈等（瞧？）；基督徒的全副军装是肉身的眼睛所看不到的，但可以用心去明白！就是这样。就是这样。

102 然后保罗说：“以内心……（他说：‘我们是有基督的心了，’你瞧。）我以内心顺服神的律，我肉体（他最后是怎么说的来着？）—我肉体却顺服罪的律。”这是指什么？今晚我的肉体说：“你太累了。你的喉咙太痛了。你—你白天在外面吹了风。你今晚不该去教堂了。”那是肉体的律。“你最好打电话给他们，告诉内维尔弟兄……把问题拿给他，让他去回答。”但你看到，我承诺要回答的。明白吗？

103 呐，我的内心，圣灵在里面却说：“你要持守诺言。”

而肉体却说：“你太累了。”看到吗？

104 呐，肉体说：“哎，没有这个必要，你是个可爱的小孩，你是学校里最可爱的小宝贝。呐，不用去管你那个圣滚轮的母亲或颠狂的父亲。明白吗？你是学校里最漂亮的姑娘。”“你是最英俊的男孩，最好看的小伙子，长得最帅的。你是城里最受欢迎的人。”你们看到吗？那个—那个……你把你的肢体献给那个，结局是什么呢？每次都是夸口后没有做到。明白吗？

105 保罗说：“我的肉体总是想一想顺服罪的。”你的肉体也是这

样。明白吗？但神圣灵的律在你心里胜过了肉体，并且使身体顺服你的心所说的。哈利路亚！

106 看，如果对罪人是这样，那么，对疾病不也是一样吗？神圣灵的律在你心里，你知道，“因他受的鞭伤，我们得了医治，”他们用能力使身体上的疾病顺服他们自己，因为那是魔鬼引起的。你们瞧。啊！这一点真是太丰富了。我说啊。就是这样。明白吗？

107 呐，罪和死的律在你肉体中做工，而赐生命圣灵的律在你心里做工。所以你的内心，就是你心里的灵使你的身体顺服你心想要做的事。完全正确。呐，那就是保罗所说的。肉体总是说：“我太累了；我不行；我能力不足；我做不来。”

我在这里跟一跟罗伊丝或是一或是德罗丽丝谈过，或别的什么人，跟我谈到有关圣灵或之类的事情，我就说——说：“什么……”

德罗丽丝说：“本来我应该感觉很好，但是什么——什么又让我有那种感觉呢？”

108 我说：“是魔鬼。它看到你已经准备好接受它了。它就说：‘我要给她放点障碍：呼！给她扇点风，你知道，让她冷却冷却。’看到吗？但是，哦，那正是该你起来的时刻！认领神赐给你各种权利。”这就是保罗所指的意思。明白吗？那个……“总是这样，”他说：“我愿意为善的时候，便有恶与我同在。”

109 他要告诉你该做什么。我已经注意到这点，我妻子和我……我得赶紧些，我只有几分钟的时间，我这里还有一些大问题。我不想拖你们太久，但要尽量回答你们的问题。

110 注意！我可以从早上开始，说我打算去，主引导我去某处聚会，哦，弟兄，你就看吧，什么事都来了。或说只要我一回家，长途电话就来了。我得为病人祷告。马上小约瑟就爬到我脖子上。撒拉也要问我问题。利百加开始弹钢琴。我说：“嘘，嘘，嘘！”把手放过去，“嘿，嘘，嘘，嘘，我要——爸爸要为病人祷告。”

“哦，爸爸，你看；约瑟干了这事……”瞧？这就开始了。但只要我一祷告完，孩子们就都拿着各自的玩具乖乖地玩。这是

魔鬼干的。肯定是的。

111 后来我去说：“约瑟，你不该做**那事**。”你知道，首先你就知道，他有一种习惯。你会发现你的孩子也是一样；他们对你撒谎。瞧，那是谎言的灵在孩子身上。只有一种疗法能对付它。我的意思不是说枪杆，你知道，杰西弟兄，我们小的时候也常常挨推弹杆。当我们一惹一惹一惹麻烦就会挨打，那种旧枪的推弹杆，是山核桃木棍，你知道，老式的步枪。那不是办法。而是祷告，把孩子身上的恶鬼赶走。没错。祷告有用。

112 如果小马大开始生气跺脚，跑到外面去，翘着鼻子，你可以狠狠地揍她一顿，直到她衣服都被打破了为止；她还是会那样的。你要把孩子放在神面前，并为神而认领那孩子的魂。就待在那里，不要离开。我相信，这是我所知道的最好办法。是的，先生！我所知道的最好的解决办法就是祷告。

问题 103. 现在，让我们看看。下一个问题是这么说的，**创世以前就预定了，这是指什么；圣经在哪里说到这点？** 创世以前就预定了。

113 好的，我宝贵的朋友，让我们翻到《以弗所书》第1章，只看一处。我想我们不用在这问题上花很长时间，除非没有答对。让我们从《以弗所书》第1章开始读起。

114 呐，首先我想要说的是，牧师在一群未经训练的会众面前使一使用**预定**这个词并不合适。明白吗？是的。我不用这个词。有时我会在这个教会里用……但在外面的公众面前，在大型的……人们的背景不同，什么一什么人都有，我用这个词时就比较谨慎。我通常使用**预知**这个词，因为预定就是神的预知。神是无限的，借着预知，他知道一切的事，不然他就不是无限的。瞧，明白吗？他知道什么事会发生。所以，借着预知，神可以预定。所以我相信神一神用不着……

115 就像你所呼吸的空气，我不同意耶和華见证会的看法，他们认为你的呼吸就是你的灵。不可能是这样的。明白吗？你的灵在你的心里。明白吗？你来一来到世上以前，就已经拥有你的灵了。神告诉耶利米，在他还未在母腹成形之前，神就认识他，将一将他分别为圣，派他作列国的先知（瞧？），《耶利米书》1:4。

116 注意。所以我们看到这些都是预知的事。在耶稣出生—在约翰出生前的 712 年，以赛亚就在异象中看到祂，并说祂就是那在旷野的喊声—712 年。耶稣基督，从伊甸园开始就有了，早在创立世界以前……

117 怎么会……？让我们读这经节。《以弗所书》1 章，让我们从 1 章—1 节开始。

作使徒的保罗……（留意看他是怎么讲明这一点的。我喜欢保罗这样的说法。我喜欢保罗，你们呢？哦，他是基督一个了不起的仆人。注意这点。）

奉神旨意，作基督耶稣使徒的保罗，写信给在以弗所的圣徒，就是……在基督耶稣里有忠心的人。

118 注意，这信不是写给世人的；不是写给外人的。这是写给在基督里的教会（哦，这太好了，不是吗？），在基督里的教会。那是……你怎么进入基督里呢？我们都从一位圣灵受浸，成了一个身体。呐—怎么……保—保罗这封信是写给那些被圣灵充满的人的（瞧？），不是给外面的世人。

愿恩惠、平安从神我们的父和主耶稣基督归于你们。

愿颂赞归与我们主—我们主—主耶稣基督的父神！他在基督里曾赐给我们天上各样天上的一属灵的福气；

119 哦！难道你们不想有天上的这些福气吗？嗯，我们都想。当然！同样的圣灵。他此时在说，因为你们正在基督里—同坐在天上，神就用**各样**属灵的福气祝福我们，罗斯姐妹。我相信—那—那是指……前几天我—我想不起你的名字。我记得你曾在祷告队列里或什么地方。我—我记得，后来我尽量要想起你的名字，我—你的名是罗斯·奥斯丁，是吗？我记得……你过去一直都来这教会聚会。是的。好的。现在：

愿颂赞归—归与我们……主耶稣基督的父神！他曾……赐给我们天上……各样属灵的福气……（让我看看一念对了没有。）

愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神！他在基督里曾赐给我们天上各样属灵的福气；（现在我们在基督耶

稣里一同坐在天上。)

就如神……（听好！你们准备好了吗？）……**就如神从创立世界以前……**（我已经向你们讲过这点了。）……**在基督里拣选了我们……**

120 呐，你看，保罗能够对教会讲。他不是对婴孩讲这点，而是对那已经在基督里的教会讲这点。瞧，他不能出去对某个教会说：“那好，**那点。**”那只是给在基督里蒙拣选的人的。

121 呐，你说：“瞧，我相信我在基督里。”如果是，你就已经领受了圣灵，因为这是你进入基督里的唯一方法。《哥林多前书》12:13（看到吗？）—《哥林多前书》12章。好的。“我们都从一位圣灵受浸，成了一个身体（那就是基督的身体）。”呐！然后我们同心合意地一同坐在天上（哼！），圣灵在我们当中运行，教导我们，彰显伟大的事，使各样的事发生。哦，多美的地方啊！

122 保罗说：“瞧，你们那些被召的，我要跟你们讲，你们那些被拣选的。神在创立世界以前在基督里拣选了我们。”想想那点吧。神在创立世界以前在基督里拣选了我们。神在创立世界以前就知道今晚我会讲到同一个主题。他是无限的。世界存在以前……哦！咻！现在就得到圣灵吧。神的道会带来圣灵。明白吗？圣灵就是这么来的：“彼得还说这话的时候，圣灵就降在他们身上。”瞧，明白吗？

123 世界存在以前，你就在神的思想中，他就想把圣灵给你，因为他知道你一定会想要他；他自己拣选了你，因为你渴望得到……在你或耶稣或你们任何人尚未来到世上以前，神就在基督里拣选了你们。他差耶稣来受死，为了赐给你圣灵而预备道路，要把你带到他自己里面。哼！哦，那简直……我知道我可能会……这是教会，所以我就像在家里一样，你瞧。哦，对我来说，这些事简直太丰富了。想一想吧，我本来不想要这些；这不是我所求的；不是我的愿望；不是我的选择；根本没有一样是我做的。而是在创立世界以前，神已看见了我們，把我们的名记在羔羊的生命册上。就是未有世界以先！这是何等的一位神啊！咻！

124 我曾站在那里用大型望远镜……你可以看到一亿二千万年

的光空间。当我观看那些东西时（我不是用望远镜看的，而是看到人们拍的照片）——我不得不在那里举起双手，在那个地方，我说：“你真伟大，何等伟大！”在任何一颗行星开始转动之前（哈利路亚！），神就在耶稣基督里拣选了我们。呐，你真伟大。是的，先生！

125 未有世界以前，未有行星以前，未有太阳以前，未有月亮以前，未有光以前，没有这一切东西以前，他就是神，神和他的思想，神永恒的思想借着预定和预知拣选了你，他知道你将生在这世上，神知道会有罪。

126 有人说：“那么，为什么——为什么有罪存在呢？”如果没有罪，他的属性中就永远不会有救主。要有罪人，他才能成为救主。要有病人，他才能成为医治者。阿们！这就是了。必须是这样才行。那是神看一看并预先定规下来。那时根本连魔鬼都没有。哦，魔鬼只是神放在路边的一个树桩，用它来招呼孩子到身边来，他们喊道：“阿爸父。”难怪那天，天使将大声地歌唱！当我们唱着救赎之歌时，天使会低着头，却不知道我们在谈什么。肯定的！他们未曾丧失过。他们不知道那是什么。他们不知道我们的感受有多好，当我们晓得自己过去曾经是罪人，与神为敌，没有盼望，没有怜悯，活在这必朽坏的世界里，没有神，要死去，都要下入魔鬼的地狱里；然而，神自己降卑，下来把我们拾起来，救赎我们；而现在，我们高过了天使。现在！

127 是哪个？天使是仆役。我们是儿子和女儿。谁是你最顾念的，是你的仆人还是你的儿女？哦！圣徒的祷告将达到比天使高出一百万倍的地方（是的，先生！），因为他是一个儿子。哦，哇，没错，我的弟兄和姐妹。

128 你们不能……教会……我相信，在永恒的这一这边，你怎么也不会意识到你是谁，以及神把你们这些圣灵充满的人放在何等的位置上。你们是神的儿子。瞧，天使是仆役。你是儿子！天使只能带给你信息，但你得去行动。阿们！你是场上的演员。你是儿子。天使是给你送信息的仆役，说：“我给你带来这信息，让你去做某事。这是从父来的。我把它带来给你。”是的。天使就是这样。阿们！你们是神的儿女。预定我们！现在，请注意这

里。

在一一在基督里拣选了我们……（瞧，不是我们拣选……我怎能拣选他呢？在四千亿年前，百万年前，亿年前，万亿年前，我怎能拣选他呢？是他拣选了我。阿们！哦，伍德弟兄，就是这样。明白吗？）……从创立世界以前，在基督里拣选了我们，使我们在他面前，在爱里成为圣洁……（瞧，不要试图使自己圣洁，因为你作不到。）……无有瑕疵；

哦，弟兄，这点可以回答刚才我在这里看到的一个问题。刚才我一我在某处看到它……哦，是的。

你说……一个人怎能活得……怎能活得与神如此亲近，以致能不犯罪呢？

听听这段经文：

……神从创立世界以前……使我们在他面前，在爱里成为圣洁，无有瑕疵。

129 神的爱使你圣洁。他的爱付清了我的罪债。他的爱带走了我的罪。爱是所有力量中最强大的。一个真正爱妻子的丈夫，他会白白地为她舍命。说到弟兄的爱……

130 有一个人，某个人，他偶尔会来这个教堂，住在乡下。那天他坐在他兄弟的家里。他兄弟说：“要是比尔弟兄出了什么事，那可怎么办呢？”这人说：“我会甘心乐意地挺出胸膛为他挡子弹的。”看到吗？为你而死。那就是爱。人为他的一他的弟兄舍命，人的爱没有比这个大的。看到吗？

131 在爱里，在创立世界以前，就在爱里拣选了我们。现在注意：

预定我们……（“预定”这个字就在这里。）……就按着自己的意旨所喜悦的，预定我们藉着一藉着耶稣基督得儿子的名分。

132 迈克弟兄，这怎么样呢？太美了，不是吗？他爱你。创立世界以前，他就爱你了。他知道你的本性，他知道你的软弱；他晓得你的习惯。他知道你的一切，和你将要成为什么。因此，当他看到这浩大的宇宙，神说：“我拣选了你。”在还没有一丁点光

一光亮之前，神就拣选了你，于是你就永远与神在一起。当你领受了圣灵，你便成为永恒的了，因为你——你已经与神在一起，你是神的一部分。你们能明白我的意思吗？你是永恒的，就像神是永恒的一样，因为你是……

133 我是伯兰罕，正如我父亲是伯兰罕一样，因为我有伯兰罕的血统。我与我父亲一样是伯兰罕，因为我是从我父亲生的。我与他一起都是伯兰罕。你是伍德，因为你父亲是伍德。你跟吉米·伍德一样也是伍德；你却是班克斯·伍德。阿们！哦！你是内维尔，因为你父亲是内维尔。他如何是内维尔，你也如何是内维尔。荣耀！神如何是永恒的，我们也如何是永恒的，因我们是神的一部分，是神的儿女，有永恒的生命，永不灭亡。“在末日我要叫他复活。”

134 难怪当人们在那里准备斩保罗的头……他必须要走那条死亡之路。他最后写信给提摩太，说：“那美好的仗我已经打过了，当跑的路我已经跑尽了，所信的道我已经守住了！从此以后，有公义的冠冕为我存留，就是按着公义审判的主到了那日要赐给我的；不但赐给我，也赐给凡爱慕他显现的人。”

当死亡说：“我不会放过你的。”

保罗说：“你的毒钩在哪里？”

坟墓说：“我会抓住你的。”

135 保罗说：“你得胜的权势在哪里？”因他已经有一个榜样。他回头朝各各他看去，说：“感谢神，使我们藉着我们的主耶稣基督得胜。”就是这样。哼！这一定会使人火热起来的；肯定会的。

136 生命就是……神的道显出来了。生命，生命之道抓住了那个生命，在人里头有东西要呼喊出来。

你知道，有人说：“比尔，是什么让人站起来，举手并说：‘赞美主！’或‘阿们！’？”你们留意圣经怎么说的。

137 保罗说：“我们若讲方言，那不通方言的人……如果他受祝福了一当他受祝福了，他岂会说：‘阿们！’？”看到吗？你得知道你在说什么。方言，除非有翻方言或得启示的……如果他能明白，他才会说“阿们！”他知道他在说什么。明白吗？

138 呐！哦！你们看，那天敌人上来攻击大卫的时候。他给他们摆上酒和一和一上好的肉和饼。当一当敌人来的时候，他们不知道该怎么办；他们就聚集在外面；所有以色列人都聚集一起，受了割礼。（瞧，这是照古代犹太人的割礼。）他们举起手，说：“神啊，你是我们的神。你保护了我们。你给了我们先知摩西，你把以色列人带出埃及。你领他们经过旷野。他们所到之处，无人敢难为他们——都惧怕与他们接触，无人敢接近你的产业。他们不敢靠近。”虽然以色列人丁稀少，但人还是不敢下手害他们。因为若有人想害他们，就会反遭其害。他说：“哦，你是多么伟大的神啊。现在主啊，我们若犯了罪……我们的妻子在这里；我们的孩子也在这里；此时我们正处在苦难中。”他说：“哦，我们该怎么办呢？敌人已经来了。”他说：“我们该怎么办呢？”

139 他们正祷告的时候，圣灵降在会众中的一个人身上，他就说预言：“主如此说，你们不要出战；要安静地站着！（阿们！）你们要从这条路下去，在那里迎战他们。”主使敌人生乱，他们就彼此相杀。哼！就是这样。从创立世界以前，你们就在耶稣基督里被预定，蒙了拣选。呐。

问题 104. 你说过，人在地上能活得与神如此亲近，甚至他不能犯罪。那么请解释一下《约翰一书》1:8 到 10。

140 让我们看《约翰一书》1:8 到 10。如果我有多一些时间来查考这些经文……我记下来了，但我没拿来，朋友们。当时我一我想要一要快点出门……好的，我会翻到《约翰一书》的。当然，它——它是在《希伯来书》后面。好的。《约翰一书》1:8 到 10——《约翰一书》1:8 到 10。

我们若说……自己无罪，便是自欺，真理不在我们里面了。

我们若认自己的罪，神是信实的，是公义的，必要赦免……我们的罪……洗净我们一切的不义。

我们若说自己没有犯过罪，便是以神为说谎的，他的道也不在我们里面了。

141 好，请等一下，我亲爱的弟兄。让我们再翻到这里的 3 章 9 节。就在我圣经的同一面上。从第 8 节开始：

犯罪的是属魔鬼，因为魔鬼从起初就犯罪。神的儿子显现出来，为要除灭魔鬼的作为。（这就是我们刚才谈的，瞧，神的预定，他知道你。）

凡从神生的，就不犯罪，因他的种子存在他心里；他也不能犯罪，因为他——他——他是从神生的。

142 这正是神的道所说的。好，请你留意这里所说的。

我们若说……自己没有犯过罪，便是以神为说谎的，他的道也不在我们里面了。

呐，有人说：“瞧，这里有个好姑娘或好小伙子。他们从未犯过罪。”你是在罪中生的，在罪孽里成型，来到世上就会说谎。你一生到这世上，就说谎话，你是一个贼，什么都是，犯一切的罪，你不是小偷，因为你没有偷窃。但是你——但是你拥有……你不是骗子，因为你没有撒谎。但当你出生时，这种灵就在你里面，因为你是属这世界的。因这缘故，你就无法改良或改善自己；你须要死，然后重生。若没有主的十字架，你就不能得到重生。你不能复活；为了在基督里复活，你必须把世界的事钉在十字架上。

143 你若想依靠你——你属世的知识等等的东西，那你永远无法从神的灵重生。你得忘记一切，像保罗那样，把他所知道的一切忘了，除了耶稣基督以外，不知道别的，并获得新生，焕然一新。哦，如果……这里……如果我能让你们明白这点该多好啊。看到吗？这是一个新世代……新造的人的诞生。前几天我用希腊分类辞典来查这个希腊词，**诞生**这个词的意思是指“创造物”。上面写着，“你是基督耶稣里新一新造的人，”就是那个词，**新造的人**这个字意思就是**创造物**。你是个新的**创造物**，不是在世上，而是在基督耶稣里。你已经更新了。

144 呐，你曾在世界里，你知道，你说，哦，多美的东西，多好看的衣服，漂亮的衣服啊。然后，“啊！”宗教就是属这一类的。瞧？“哦，我去教堂，肯定的。我不愿下地狱，但你知道……”姑娘要有漂亮的棕色眼睛，小男孩要有波浪式的发型，或者他

是非常的，你知道，这样或那样，就是想引人注目，或他是好色的，或爱喝酒的或别的什么。世界就是这样；你—你在世界里。圣经说：“人若爱世界和世界上的事，爱父的心就不在他里头了。”因此，为了把世界从你里面拿掉，你就得死去，就得死去，钉十字架，埋葬并复活，成为基督耶稣里新造的人。

145 呐，在你领受圣灵之前，你相信你**会**得到永生。但直到你领受了圣灵时，你才是真正得到了永生，因为圣灵就是永生。圣灵就是神；他就是神的生命在你里面。那么，你就得到永生。你们现在明白吗？明白吗？看吧！明白吗？你只是相信你**会**得到。

146 等一等，这里有个好例子。如果讲得太通俗了，请你们女士们原谅我（明白吗？）……只是想说明这点。一个母亲：她里面有个小生命，孩子尚未生下来。但是你若照顾好胎儿，按自然规律，婴儿就会正常生下来。但是如果没按自然规律来，你受了重伤，或受击打或—或别的什么事，事—事—事情就会搞砸（瞧？）；胎儿在生下来之前就会夭折。

147 瞧，事情就是这样。这伤害是从撒但来的。撒但射来地狱的毒箭要伤害临产的教会。婴儿还未出生，它们就杀了他。但是你若拿圣经来喂养教会—给她婴孩的食物，母亲吃些维生素……嗯，这圣经就是我所知道的最好的维生素，属灵的维生素。明白吗？它使你长得健壮。

148 呐，教会应该吃这属灵的维生素；这维生素就在这里，整本圣经充满了维生素。你必须吃这属灵的维生素，查考它，孩子就会生出来。明白我的意思吗？

149 呐，小婴儿，当他—他—他有了生命了—他—他有了生命，因为那些小细胞大概在三个月和—或四个月后就会开始动起来和踢着。他在那里又动又踢，但还未生下来。一旦婴儿生到世上来，就有医生或母亲或其他人，把他提起来 [伯兰罕弟兄合掌拍手—编注。] 在他屁股上拍一下。“哇！”他就哭起来（瞧？），然后他就开始呼吸。当他—吸入了生命的气息，他就成了一个活人了。

150 这就是有时……你准备好领受圣灵了？你在苦难中；你想要被解救。这里多少人正处在这种情形下，要领受圣灵的洗，真正

要知道他是什么，要进一进入他里面？谁要领受圣灵的洗？请举起手。看到吗？你在苦难中；你想要—你想要被解救。你所需要的就是来一个福音的打屁股，轻轻的一拍，[伯兰罕弟兄合掌拍手—编注。]，你就大叫起来：“荣耀！”当事情发生时……我知道你们觉得我疯了，但我们—我们是有基督的心了，不管怎样，对世界来说，这是发疯的事。有东西在喊叫；是圣灵涌流出来。然后，就一直涌来。

151 就像我对一个人说的，这像一根被堵住的管子。你拿一条铁线去通，握住铁线，“转啊，转啊，转啊。”有一股巨大的水流正试图穿过它。“转啊，转啊，”你够不着它，但你知道上面有东西。你能感觉出来，就在上部的末端。过了一阵子后，把它猛地一拉，“嗖！”水就从管子里流过去了。就是这样。水就一直流出来。圣灵也是这样的。罪把管子堵住了。你—你退却，说：“我很胆怯。你知道，我就是说不出口。我怕人们以为我是圣滚轮。”瞧？那是……

152 呐，当你感觉到圣灵的拉动……你需要圣灵超过了需要性命—你要圣灵胜于自己的生命。对你来说，他意义太大了：“我要么得到他，要么死掉。”突然间你知道你抓住了某样东西。你说：“主啊，这就是了。”你把软木塞拔了出来。哇！她来了！不见了！哦！自由了！哦！啊，我不管艾森豪威尔总统是不是坐在那儿。我会说：“荣耀归与神，他的血会救你。”

153 五旬节前，彼得和其余的门徒都藏起来，他们说：“好好把住门，看看外面的犹太人有没有过来。”

“没有。我没看见什么人。”

“好的，要特别安静，弟兄们，我跟你们说，如果他们上来，会把我们拉出去的。就是这样。跟紧一点。”

154 门徒都坐在那里，忽然，从天上有响声下来，好像一阵大风吹过。圣灵就充满他们所坐的整个屋子。有什么事发生了。他们走出屋子；打开门，下了台阶，走到街上去，跌跌撞撞，他们都被圣灵充满，样子好像醉汉，大声喊叫个不停。

155 人们都说：“这些人醉了。你听他们说。你们看这胆小的人，他就是耶稣钉十字架那天，脸朝门外看，否认耶稣的人。他

说：‘我根本不认识他。’一个小妇人说：‘瞧，你的口音把你暴露了。你也是他们一伙的。’”说：“他就发咒起誓说：‘我不认识他。’”

156 但是，当那软木塞被拨开，圣灵开始流进来后，彼得就说：“你们犹太人和住在耶路撒冷的人哪，这件事你们当知道，也当侧耳听我的话。（阿们！）我是发言人。这件事你们当知道；这些人不是醉了。（彼得在为他的教会辩护。）你们以为这些人是醉了，其实不是醉了，因为时候刚到巳初，这正是先知约珥所说的：‘神说：在末后的日子，我要用我的灵浇灌凡有血气的……’”嗯—嗯—嗯，真是大不一样了！哇！哦，我知道你们可能会以为这是件可怕的事，但我—我—我必须让你们明白什么是真理。与真理站在一起。

157 呐，肯定的，你们有永恒的生命。

158 好，我解释一下这点。这点，说……“我们若说自己没有犯过罪，（‘因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀。’）便是以神为说谎的。”神说你犯了罪。你若说自己没犯过罪……

159 “我—我生在浸信会里，卫理公会里，五旬节派教会里，长老会里；我生……”这没有任何的差别；你还得从其中出来并重生。没错。我们若说自己没有犯过罪，便是以神为说谎的。神的道就是真理……多少人知道神的道就是真理？“太初有道……道成了肉身，道……”“父啊，求你用真理使他们成圣。你的道就是真理。”他就是道。明白吗？“神的道或者基督不住在你里面。”他就是道。多少人知道这点？明白吗？好的。

160 我们可以这样来读经文：“你们若说自己没有犯过罪，便是以神为说谎的，基督就不在我们心里了。”瞧，看到吗？呐，瞧，当你说自己犯过罪……说你没有犯过罪，你便是错的。你必须重生。

161 现在，我们来看另一处的经文。“他……凡从神生的，就不犯罪，他也不能犯罪，因为……”

162 什么是罪？有人说出来吗？是不信。这是圣经所说的。只有一种罪，那就是不信。没错。“不信的人，罪已经定了。”瞧？所以我们，一个真正的罪。

163 呐，如果你说：“那么，请等一等。我相信当时他们可能是那样领受圣灵的，但我不相信现在也是这样。”

164 “但是弟兄，圣经说，‘他的应许是给你们和你们的儿女的。’”

“我知道，但是……”你就是在犯罪。你这是在犯罪了。你不信神所说的话。

“耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。”

165 “可是，哦，人们教导我们……”我不管你受的是什么教导。圣经说一神说，“人的话是虚谎的，我的话是真实的。”好的。

你说：“嗯，神一原则上神是一样的，但我不……你的意思是神是一样的吗？”

“是的，他在教会里行他在世时所行的同样的事。”

166 “哦，我不能相信那点。”你就是在犯罪。你就是在犯罪。从神生的，由圣灵而生的人，他不会说那些话。若他说他已领受了圣灵，却还说那些话，那就表明他没有得到圣灵。我不管他作过什么。如果他不信神的医治；不信复活的大能；不信圣灵要浇灌在我们身上，完全如第一个时代发生的那样；不信神昨日、今日、一直到永远是一样的；不信使徒所作的事也发生在今天，就如说方言，欢呼以及所有这些其他事情；如果他不信这些，就不是从神生的。因为从神生的，就不会做这种事情。这样就可以知道他们是否是由神生的。

167 你走到一个人那里，说：“某某哲学博士，某某牧师（这没问题，我也希望我有这样的学位），但是在今天的教会还会有医治的事，就像使徒们所行的那样吗？”

“哦，不，不！”他就是在犯罪。他是个不信者。没错。

168 你说：“你相信我们能像门徒那样领受圣灵吗？我在圣经中读到《使徒行传》第2章说到他们……圣灵浇灌在他们身上后，他们就像喝醉了酒一样，跌跌撞撞地走到外面去，用别国的语言说话，以及诸如此类的事情；他们的样子好像酒醉的人，教会以为他们都醉了。而今天我们在浸信会，我们的浸信会、卫理公会或长老会里领受圣灵时，不管是哪个教会，我一我都没有见过我们做这样的事。”

“哦，我跟你讲，孩子，那只是给十二个门徒的。”他就是在犯罪。他不是从神的灵生的，因为圣经说，“从神的灵生的，就不会不信。他是个信徒，就不会……”为什么？为什么？哦，是这样的。鸽子在他里面引导他。因神的灵在他心里，他不能否认，他就是不能。若那是神的灵，神不会否认他自己的道。如果我否认我自己所说的话，我就成了一个说谎的。你若一若说你得到神的灵，却否认神的道，要么神是说谎的，要么你是说谎的，两者中的一个。圣经说，“人的话都是虚谎的，我的话是真理。”从神的灵生的不会不同意神的道；他必须说神的道是正确的。他不能说别的东西。哇！这一这是真理。

169 听好，让我再读这节经文。

凡从神生的，就不犯罪，因神的种子……

170 什么是神的种子？这个种子，照着应许，亚伯拉罕得到了这个种子。那么现在，什么是神的种子？是基督。基督是神的种子吗？他若不是，那他是谁的种子呢？好的，好的。他是神的种子。

171 神的种子存在他心里。圣灵来住在其中，不是从聚会到聚会，而是永恒的。现在，你们若要记下经节，是在《以弗所书》4:30：“不要叫神的圣灵担忧，你们原是受了他的印记，等候得赎的日子来到。”神的种子存在他心里；他也不能犯罪，因为他是由神生的。他不能不信神的道。

172 你若看见有人不同意神的道，他说：“哦，那是给另一个时代的，”但这应许是给凡愿意的人，要的人就来得到，要记得，那人是个不信者，他不是属于神的。

我们最好就停在这里，好吗？现在几点了？哦！我还有——我——我还有——我不想把这些问题留到星期天。我要尽快地答完这些问题，快点把它们都答完。可以吗？神的话简直是太好了。你们不也觉得好吗？哦，神的道真好。好的。

伯兰罕弟兄，一个人必须做什么……让我把这个问题放到最后。

问题 105. 复活时，我们将有什么样的形体？

173 就像我们离世时的那样。的确是的，复活……想一想这点。这本书掉在地上，如果我拿这一本书，不同的一本书来代替它。这不是复活。复活的意思是“把那个去世的人再带上来。”耶稣复活吗？他们认出他来吗？那同一位耶稣有跟他们站在一起吗？“这离开你们被接升天的耶稣，你们见他怎样往天上去，他还要怎样来。”死的时候怎样，也要照样再活起来，这就是复活。你死时，是有肉身的人，你复活时，也是有肉身的人。绝对是的。所以，复活是有同样形体的。我们可以再用两个小时来谈这点，但我们最好到此为止。

问题 106. 请解释一下《希伯来书》4章6节（现在得快点了，我们要快一点了。）并同《希伯来书》10:26—《希伯来书》6章4节作个比较。（对不起，是6:4和10:26。让我们看看，10:26；好的，我找到了。看到吗？）

论到那些已经蒙了光照、尝过……天恩的滋味、又于圣灵有分，

并尝过神善道的滋味、觉悟来世权能的人，

若是离弃道理……就不能叫他们从新懊悔了。因为他们把神的儿子重钉十字架……明明地羞辱他。

174 这里就说得很清楚……现在注意。前天晚上，我也拿到同样的问题。我解释这点的时候，有多少人在这里？好的，那么你们就知道这是什么了。看，这就是那些边界上的信徒。

175 多少人读过《申命记》第1章，说到那些探子到了迦南地，尝了其中的美物，迦南地不是预表千禧年。多少人知道这点？难道就一个人举手？朱尼。没错。迦南地不是预表千禧年，因为他们在迦南地还有战争，打仗，杀戮等等的事。预表圣一迦南地是预表圣灵。埃及是他们所出来的世界。旷野是他们成圣、蒙召的地方。迦南地是他们与圣灵同住的地方（瞧，明白吗？），因为他们还有争战。如果你不信还有争战，你得到圣灵以后就知道了。

176 你是在做什么？他们在迦南地做什么？他们正在拥有他们的权利。荣耀！他们正在拥有他们的权利。要等进了迦南地，他们才拥有他们的权利。在旷野，他们什么也没拥有。一旦进了

迦南地，他们就得到了权利。我们已经有了权利。一旦你领受了圣灵，你就在迦南地了。你得为它战争；你得为每一寸土地而争战。是的，先生！故此，人们才说：“伯兰罕弟兄，请你今天为我祷告。”

“好的，我们看看……”

弟兄，你进入迦南地一次，就知道自己的位置了。你会看到祷告开始起作用了。是的，先生！你说：“撒但，瞧这儿。这是我的！我是这个的拥有者！神如此说的！你给我走开！（没错，没错！）从我的地上走开！”瞧？

撒但说：“你的地？”

“我已经拿到了产权证。走开吧！你不拥有，靠着圣灵的引导，我要警告你。”撒但就走开了。肯定的，它必须得走。

177 呐，呐，他们尝过天恩的滋味，好，现在注意这里说的：

……若故意犯罪……（第 10 章，10 章 26 节。）……

若故意犯罪……因为我们得知真理以后，若故意犯罪，赎罪的祭就再没有了；

178 呐，一种情况是你在那里尝过了它，再一种是你在那里得知了，得知了真道。以后，你若犯罪（什么？），就是不信。现在，请注意这两处是怎么读的。瞧？“你们得知真道以后，若故意不信……”现在让……等一下，让我在这里读一读。

若是离弃道理就不能叫我们从新……

……那些已经蒙了光照、尝过天恩的滋味……（尝过它。瞧？）……又于……圣灵……有分（瞧？），

并尝过神善道的滋味、觉悟……来世权能的人，

179 接着他说，当雨水临到地上时，你若坐着好像蒺藜那样；当圣灵降临后，你还是坐着像蒺藜那样，哦，你也跟别人一样高兴；但一涉及到亲手去做，或出去为主做工，做点什么，不，不，你就不干了。瞧？这就表明神的灵不在你里面。明白吗？所以最终你就会被扫地出门了。“结局就是焚烧。”

180 但是在这里，我们若是不信……瞧，什么是罪？是不信。当你得知这些事以后，若故意不接受，并说：“嗯哼，我不想跟这

种东西有任何关系，”你已经看见了还这么说，那它就再也不对你的心说话了。你完了；没错。你已经——你已经犯罪，不再有恩典了。明白吗？

若故意不信……（呐，我在我的圣经这里作了个记号，写了个——一个“m”，作了个——一个边注说：犯罪，即故意不信。瞧，看到吗？）……**我们得知真道以后，若故意……赎罪的祭就再没有了；**（当你得知神的美善以后，即神把这些供应给你以后，你又故意走开和拒绝神。明白吗？）

唯有战惧等候审判和那吞灭众敌人的烈火。

人干犯摩西的律法，凭两三个见证人，不得怜悯而死，

……何况人践踏神的儿子……将那使他成圣之约的血当作不圣洁的物……又亵慢施恩的圣灵，你们想……他要受的刑罚该怎样加重呢？（哦！）

181 会怎么样呢？一个传道人，一位牧师，就说是……因为我是一个传道人，就说是一个传道人吧。他来到这里，上到这里来承认基督，除净生命里的一切污秽，不再有奸淫等类的事，过着一个美好清白的生活，他走上来，神的恩典一直恩待他，然后他走到了对圣灵的知识上（看到吗？），他走到这一步了，神带领他走到了对圣灵的知识上，他看见了，但他却说：“请等一等。我的教会不赞同这一点。嗯哼。我不能那样做。他们会把我赶出去的。委一委员会将——将我赶出去。下次牧师会上，我会被开除的。”这样，赎罪的祭就再也没有了，因为他将那使他成圣和让他走到今天这一步、使他得知真道的血当作不圣洁的物，把他践踏在脚下，就在神一步步领他走到了圣灵这里之后。

182 你说：“哦，等一等，伯兰罕弟兄。”等一会儿！敌基督的灵就会干这事。你注意到门徒中间有两个领导吗？谁是加略人犹大？是魔鬼！圣经说他是灭亡之子。灭亡是什么意思？就是地狱。犹大是地狱之子，来自地狱，又回到地狱。耶稣基督是神的儿子，从天上来，又回到天上。当他们都死在一在十字架上时……耶……你们知道犹大死在十字架上吗？多少人知道这

点？他死在一棵树上。耶稣也死在一棵树上。树被锯成十字架，就是这样。“凡挂在木头上都是被咒诅的。”犹大是从地狱来的。注意……他偷偷地溜进了教会……但他只能走到这一步。你看他多能迷惑人啊？呐，犹大来了。他是什么人？一个管钱的，一位弟兄，在教会里做工，是教会里管钱的，他一直跟着走，信靠主耶稣基督，并且已经称义了……

59-1223 问题与解答
伯兰罕堂
杰弗逊维尔, 印第安纳州美国

CHINESE SIMPLIFIED

©2024 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org